



Supporting the future of Syria and the region

Brussels V Conference | 29-30 March 2021

#SyriaConf2021

مؤتمر بروكسل 5 – يجب إدراج اللغة
الكردية والسريانية كلغات رئيسية

مؤتمر بروكسل 5 - يجب إدراج اللغة الكردية والسريانية كلغات رئيسية

25 منظمة سورية تطالب الاتحاد الأوربي باعتماد اللغات المحلية السورية في جميع مراحل المؤتمر

بتاريخ 18 شباط/فبراير 2021، بدأ الاتحاد الأوربي بواسطة "فريق مؤتمر بروكسل الخامس" بإرسال دعوات لحضور (بروكسل5)، حول مستقبل سوريا والمنطقة، وطلباً للمشاركة في المشاورات عبر الإنترنت مع المجتمع المدني، وبدا أن القائمين على المؤتمر تجاهلوا إدراج اللغات المحلية السورية مثل الكردية والسريانية في المراسلات الأولى.

وحيث أن المؤتمر يهدف لدعم مستقبل سوريا والمنطقة، فإن المنظمات الموقعة على هذه الرسالة ترى بضرورة إعلام وإشراك جميع المكونات السورية بأي عمل أو مشروع يخصهم أو يناقش مستقبلهم، وخاصة تلك الفئات التي تعرضت للاضطهاد على مدار العقود السابقة من عمر سوريا والمنطقة. ولضمان تحقيق الأهداف المرجوة من هكذا مؤتمرات حوارية بشكل عادل ومستدام، يجب أن تكون تلك المشاركة حقيقية وذات معنى وتتسم بطابع الشمولية والتضمين، ويتم توجيه أي خطاب أو حوار مع المعنيين بلغاتهم الأم، إذ أن ذلك سوف يشعرهم بعدم التهميش وبأنهم جزء حقيقي من أي خطوة أو حل مطروح.

إنّ التحدث والتواصل باللغة الأم؛ يعدّ حقاً أساسياً من حقوق الإنسان، للأفراد والجماعات، والتي من الواجب احترامها وإفساح المجال للمشاركين/المشاركات في الجلسات بالتعبير عن أنفسهم بها.

وعليه، فإنّ المنظمات الموقعة على هذه الرسالة تطالب القائمين على مؤتمر بروكسل بالبدء بخطوات عملية لإدراج اللغة الكردية وغيرها من اللغات المحلية السورية كالسريانية، واعتبارها لغات أساسية في جميع مراحل المؤتمر في هذا النشاط وجميع الأنشطة القادمة المتعلقة بسوريا.

المنظمات الموقعة:

1. أرض السلام
2. إنشاء مسار
3. بيل - الأمواج المدنية
4. جمعية ديرنا للتنمية
5. جمعية وقاية
6. دان للإغاثة والتنمية
7. دولتي
8. رابطة "تآزر - Hevdestî" لضحايا الاجتياح العسكري التركي لشمال شرق سوريا
9. سوريون من أجل الحقيقة والعدالة
10. شار للتنمية
11. شبكة آسو الإخبارية
12. شبكة الصحفيين الكرد السوريين
13. غاف للإغاثة والتنمية
14. الفرات للإغاثة والتنمية
15. فريق التعاون الأهلي
16. منصة مؤسسات المجتمع المدني في شمال وشرقي سوريا
17. منظمة "آسو" للاستشارات والدراسات الاستراتيجية

18. منظمة _ فريق نبض
 19. المنظمة الدولية لرعاية ضحايا الحروب والكوارث
 20. منظمة الرجاء للإغاثة والتنمية
 21. منظمة بيت المواطنة
 22. منظمة دوز
 23. مؤسسة ايزدينا
 24. مؤسسة نفن
 25. الهيئة القانونية الكردية
-

سوريون
من أجل
الحقيقة
والعدالة
Syrians
For Truth
& Justice



عن المنظمة

ولدت فكرة إنشاء منظمة «سوريون من أجل الحقيقة والعدالة» لدى أحد مؤسسيها، أثناء مشاركته في برنامج زمالة رواد الديمقراطية LDF من قبل مبادرة الشراكة الأمريكية الشرق أوسطية (MEPI)، مدفوعاً برغبته في الإسهام ببناء مستقبل بلده سوريا.

بدأ المشروع بإمكانيات متواضعة، حيث كان يقتصر على نشر قصص لسوريين تعرّضوا للاختفاء القسري والتعذيب، ونما فيما بعد ليتحول إلى منظمة راسخة تتعهد بالكشف عن جميع انتهاكات حقوق الإنسا في سوريا.

وانطلاقاً من قناعة سوريون من أجل الحقيقة والعدالة بأنّ التنوع والتعدد الذي اتسمت به سوريا على مرّ التاريخ هو نعمة للبلاد، فإنّ فريقنا من باحثين ومتطوعين يعمل بتفانٍ للكشف عن انتهاكات حقوق الإنسان التي تُرتكب في سوريا بغض النظر عن الجهة المسؤولة عن هذه الانتهاكات أو الفئة تعرضت لها، وذلك بهدف تعزيز مبدأ الشمولية وضمان تمثيل المنظمة لكافة فئات الشعب السوري والتأكد من تمتع الجميع بكامل حقوقهم.

🌐 www.stj-sy.org

📘 [syriaSTJ](https://www.facebook.com/syriaSTJ)

🗨️ [@STJ_SyriaArabic](https://twitter.com/STJ_SyriaArabic)

📍 [Syrians for Truth & Justice](https://www.instagram.com/SyriansforTruthandJustice)

✉️ editor@stj-sy.org